

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【南排灣語】高中學生組 編號 2 號

qaravan

izua za matjelu a mareqaliqali, a namasasan siruvetjevetjek. ljakua malupi aravac tiamadju. qau nunamatevetevelj tiamadju. amin a keman, temekel, kisudju katua kivantavang. saka malupi aravac tiamadju. izua kamakatalj ka pasaumaumaq tiamadju, ka uri seleman anga. manu pacun tiamadju tua paisu a tuki pida i tuvutuvung, a pini qapulu tua kasiw. maleva saka samalji. maljavar sa karasudj tiamadju tu kadrengin niamadju a tjaljuzua.

nu kavecekadan a venging. kitja sakucin anga a pasa tjumaq i tjanuitjen, satja pangapangalji aya marasudj tiamadju. qau paka nanguaq aravac tiamadju a mapuljat tazua kinasudj niamadju. pazazekatjen azua ti tjalja sipuljaljakan nazua titjalja vuluvulungan a mayatucu “ sau vaiku a sema pairang a veneli tua tja tekelen a vava katua tja kanen a nemanga tu tja sipuzangian nu kemadrekadreng itjen a kiljaljava tua zikang, a nanguaq a tja sisakucan ” aya.

manu ka vaik anga azua ti tjalja sipuljaljakan a sema pairang. qivu azua ti sikamasanmusalj tjai tjalja vulungan, “ nusauni nu mangtjez titjaqali a

kemasi pairing, ki ku djekpi, sa ku vecqeli. qau ki su teceki tua siqunu a kemasi tjailikuz ”.

au pai nu masunasi anga timadju, ki tja pangalji anga a madrusa azua paisu. nanguaq aravac azua su kinipuvarungan. ki tja atazuai anga a pasusu. maljaljiqu tiamadju a maleva tua sini kamamau nua varung. au azua timadju a ti sipuljaljakan. ka vaivaik a sema pairang, kinemenemenem a djemaladjalan “ kavalanga ku vudilji azua paisu. makaya aken a kipuvarung tua masan lialiaw tua ku kamanguaq ” aya. qau pai kipuvarung uta timadju amayatucu “ nanguaq a ku ayatucuin, ki ken a veneli tua tjanutjelu a tatekelin, qau azua uri ku sipatekel tjaiamadju ki ku pucemeli tua camel nua kulavaw. qau nu sekudradraw anga tiamadju, qau uri kemudanan tiamadju. a kiraritan tazua paisu? ”aya azua sipuljaljakan. sadjeli tua kinipuvarungan nimadju. inikacuai, mecevucevung tiamadju izua i qapulu tua kasiw. “ pai tekelianan a kisuzelian. ” aya ti sipuljaljakan. “ vaik aken a misiq, maya kemaljva ken.” aya uta. manu inika cuai, langdan a maipug azua tjavulung a madrusa. gata ka cemikel djekepen sa sunasi timadju.

貪

有三位朋友，他們有一個壞習慣，就是懶惰。平常只有吃喝、找異性朋友和玩耍。一日黃昏，回家途中發現樹底下有三袋錢。三個好朋友決定輪流看守。

深夜再來一個個搬回家，慢慢分錢給大家。老大吩咐年紀最小的說：「你去平地購買大家要喝的飲料，還有一些糧食。」他們趁此時來看守及搬運這一筆錢。

老么下山買貨時，老二說：「等一下老么回來時，把他殺掉，然後這一筆錢就屬於我倆平分。」老大說：「就這麼辦！」

他們暗自竊喜，但老么在下山時也一邊想著，如何把這一筆錢佔為己有。他計畫買三瓶有毒的飲料，等兩人死了就不能再搶這筆錢，沾沾自喜的照計畫來做。不久老么上來了，三人高興的喝起來，老么假借尿急先離開一下，聽到兄長倒地聲回去。不料還是被他們殺害。